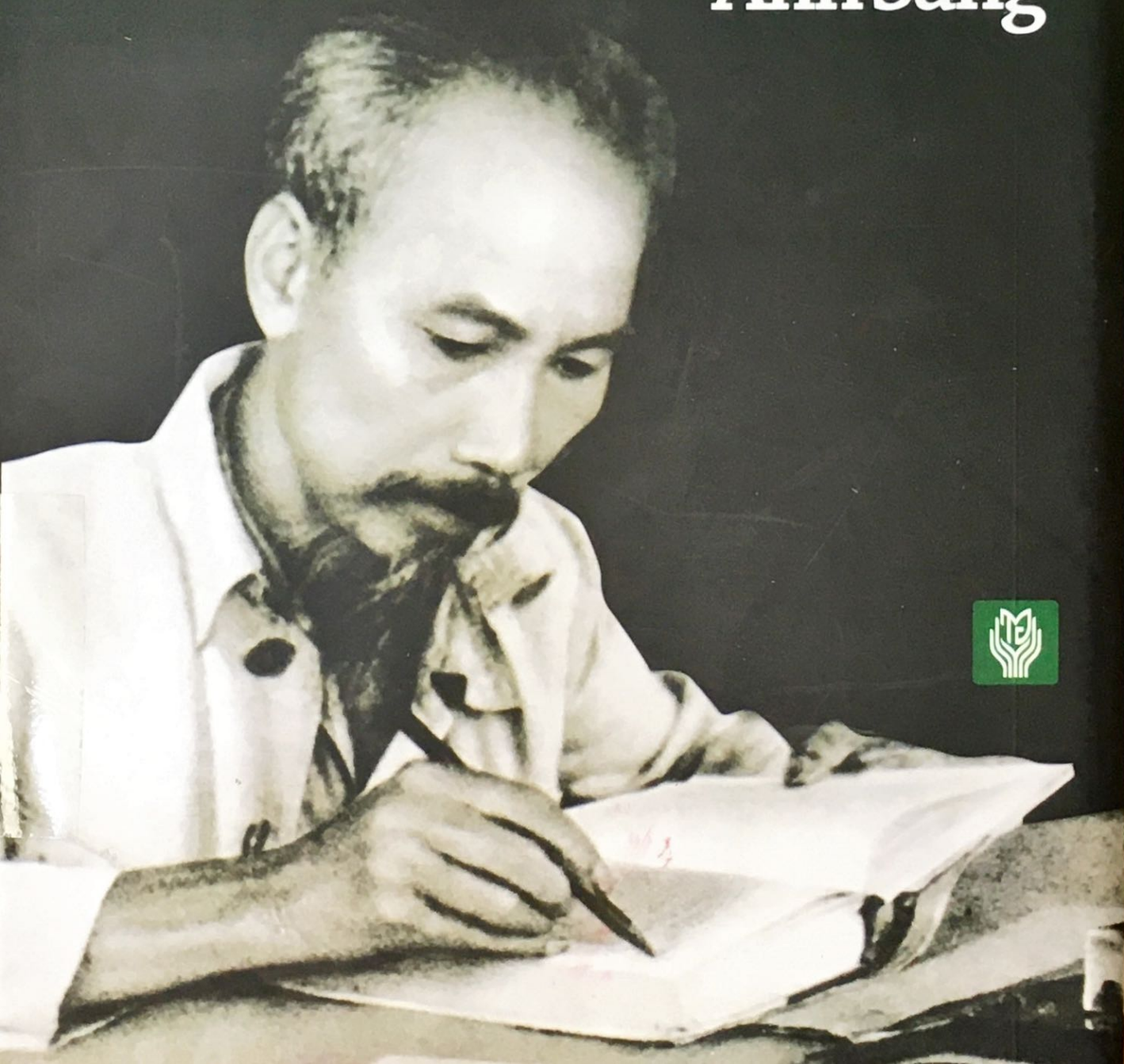


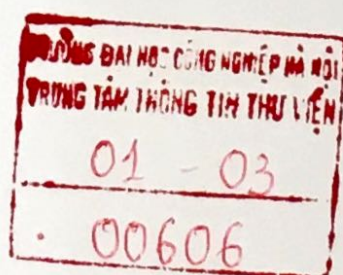
HỒ CHÍ MINH

Người mang lại
Ánh Sáng



HỒ CHÍ MINH

Người mang lại
Ánh Sáng



Nhà xuất bản Thời Đại
Tạp chí Xưa & Nay

HỒ CHÍ MINH -
NGƯỜI MANG LẠI ANH SÁNG

Chân dung đẹp nhất của Hồ Chí Minh là gì?
Xét cho cùng, nó đã có trong Đạo đức kinh:

*Viên tướng giỏi không tỏ ra vũ dũng
Người giỏi tác chiến không tỏ ra hung hăng
Người khéo thắng địch không giao phong với địch
Người khéo chỉ huy thì tự đặt mình ở dưới người.*

Georges Boudarel

HỒ CHÍ MINH – NGƯỜI MANG LẠI ÁNH SÁNG

Stanley Karnow

Time là một tạp chí lớn của Mỹ, có bản phát hành ở khu vực châu Á (Time Asia). Tạp chí này đã đăng nhiều bài viết về Việt Nam từ thời kỳ kháng chiến giành độc lập và thống nhất đất nước đến những vấn đề của công cuộc xây dựng và đổi mới. Đã nhiều lần hình ảnh các sự kiện về Việt Nam hay chân dung Chủ tịch Hồ Chí Minh được đưa lên trang đầu như những nội dung trung tâm. Time đã tiến hành chọn lựa 100 nhân vật thuộc nhiều lĩnh vực như các chính khách, các nhà khoa học, các nghệ sĩ... có ảnh hưởng nhất đến hành tinh của chúng ta trong thế kỷ 20. Trong số phụ trương ra ngày 13-4-1998, danh sách 20 chính khách của thế giới trong đó có người châu Á đã được đưa ra, trong đó có Chủ tịch Hồ Chí Minh. Dưới đây chúng tôi xin trích bài của Stanley Karnow, một cây bút đã đoạt giải báo chí Pulitzer và là một chuyên gia về Việt Nam (tác giả sách Vietnam: A History), đăng trong số phụ trương đặc biệt này và phần trích bài giới thiệu của ông Tim Larimer, Trưởng đại diện của Time tại Hà Nội.

Hồ Chí Minh - người kết hợp chủ nghĩa dân tộc với chủ nghĩa cộng sản và hoàn thiện nghệ thuật chiến tranh du kích.

Một thân hình gầy yếu với chòm râu nhỏ trong bộ đại cán

cũ kỹ, và đôi dép cao su đã sờn, Hồ Chí Minh thể hiện hình tượng về một “Bác Hồ” khiêm tốn, hòa nhã. Nhưng ông là một nhà cách mạng dày dạn, một nhà dân tộc nhiệt thành luôn theo đuổi mục đích duy nhất: độc lập cho tổ quốc mình. Chia sẻ nhiệt tình của ông, những người dân đã tham gia cuộc chiến tranh du kích đã đào hầm, dựng chướng ngại vật, đập tan nỗ lực liêu lĩnh của người Pháp hòng lập lại chế độ cai trị ở Đông Dương. Sau đó, kết hợp trong một đội quân rộng lớn, họ đã làm thất bại cố gắng to lớn của Mỹ hòng ngăn chặn những người cộng sản đi theo Hồ Chí Minh kiểm soát Việt Nam. Đối với người Mỹ, đây là cuộc chiến tranh dài nhất và là lần thất bại đầu tiên trong lịch sử của họ, nó còn làm thay đổi nghiêm trọng cách nhận thức về vai trò của họ trên thế giới.

... Năm 1940, quân đội Nhật Bản tràn vào Đông Dương. Quan chức Pháp ở Việt Nam, trung thành với chính quyền Vichy thân Đức ở Pháp đã cộng tác với họ. Những người dân tộc chủ nghĩa trong khu vực đón chào người Nhật như những người giải phóng, nhưng đối với Hồ Chí Minh, họ không hề khác hơn người Pháp. Vượt biên giới Trung Quốc vào Việt Nam - lần trở về đầu tiên của ông sau ba thập kỷ - Hồ Chí Minh thuyết phục những người theo mình chống lại cả Nhật lẫn Pháp. Tại đây, trong một khu trại hẻo lánh, ông đã thành lập Việt Minh, viết tắt của Việt Nam Độc lập Đồng minh. Từ đó ông nhận được bí danh, Hồ Chí Minh - “Người mang lại ánh sáng”.

Điều ông mang lại là linh hồn của cuộc nổi dậy - trước hết là chống Pháp và sau đó là Mỹ. Trong cuộc chiến tranh leo thang giữa những năm 1960, mối nguy đã trở nên rõ ràng đối với Lyndon Johnson rằng Việt Nam có thể gây nguy hiểm đến chức vụ tổng thống của ông ta. Năm 1965, Johnson thử tiếp xúc ngoại

giao. Quen thái độ ban phát kẻ cả với những nghị sĩ cứng đầu, ông ta tin rằng sách lược của Mỹ sẽ được thực thi. Johnson nói: “Già Hồ không thể từ chối tôi được”. Nhưng Hồ Chí Minh đã làm. Ông hiểu bất kỳ thỏa thuận nào cũng có nghĩa rằng chấp nhận một sự chia cắt lâu dài và cướp đi giấc mơ của ông về việc thống nhất Việt Nam dưới một lá cờ.

Không có một sự thay đổi nào trong niềm tin của Hồ Chí Minh, không gì có thể lay chuyển được ý chí của ông. Ngay cả khi cuộc chiến tranh tàn phá đất nước khốc liệt nhất, ông vẫn tiếp tục tận tụy vì độc lập của Việt Nam. Và hàng triệu người Việt Nam chiến đấu và hy sinh cũng để đạt được mục đích ấy.

Ảnh hưởng mạnh mẽ của Á châu trong thế kỷ XX

Chủ tịch Hồ Chí Minh là một trong số 4 nhân vật châu Á trong tổng số Top 20 các nhà lãnh đạo và hoạt động cách mạng được Tạp chí *Time* lựa chọn... Tiểu sử của cả 20 nhân vật đều được giới thiệu trên Tạp chí *Time* số ra ngày 13-4 này. Đây là phần đầu trong loạt bài chọn lọc, giới thiệu 100 nhân vật có ảnh hưởng nhất của thế kỷ.

Số Tạp chí *Time* lần này cũng đăng một loạt tên tuổi sáng láng các nhà văn, nhà sử học xuất sắc, những người góp tiếng nói cho các nhà lãnh đạo, cách mạng “của *Time*” trong đó có Salman Rushdie viết về Gandhi, Elie Wiesel viết về Hitler, Arthur Schlesinger Jr viết về Roosevelt, nhà viết tiểu thuyết Nga Tatyana Tolstaya viết về Gorbachev và nhà văn Stanley Karnow từng đoạt giải Pulitzer viết về Chủ tịch Hồ Chí Minh.

Theo Karnow, Chủ tịch Hồ Chí Minh đã kết hợp chủ nghĩa yêu nước và chủ nghĩa cộng sản, xây dựng hoàn thiện nghệ thuật chiến tranh du kích tuyệt vời, “bất cứ sự nhân nhượng nào, Hồ

MỤC LỤC

1. Hồ Chí Minh – Người mang lại ánh sáng (Stanley Karnow)	7
2. Hồ Chí Minh từ nhà cách mạng đến thần tượng (Pierre Brocheux) (Đ.H dịch)	11
3. Hồ Chí Minh – Nhà cách mạng “Đông Dương”, nhà báo của tờ Nhân Đạo (Alain Ruscio- Đ.H dịch)	26
4. Hồ Chí Minh - Người đứng đầu nhà nước trong giờ phút căng thẳng (Pierre Brocheux)	31
5. Những cuộc gặp gỡ với Chủ tịch Hồ Chí Minh (Franz Faber)	44
6. Hồ Chí Minh và các giá trị phương Đông (Georges Boudarel)	54
7. Những quan hệ đầu tiên giữa Hồ Chí Minh với Đảng Cộng sản Trung Hoa (Qiang Zhai)	61
8. Một vài tư liệu liên quan đến Hồ Chí Minh trong “Phản Hồi ức” của André Malraux (Trần Thái Bình)	69
9. Kremli và Hồ Chí Minh (I.B.Bukharkin) (Lê Trung Dũng dịch)	73
10. “Một nhà văn Nhật viết về Nguyễn Ái Quốc trong thời gian ở Pháp” (Kiyosi Komatsu) (Giảng Nguyên dịch)	80
11. Cái đẹp trong con người Hồ Chí Minh (Lee Keun-Ly Cún-yớp)	94
12. Ấn tượng về Bác Hồ (Bành Đức)	102
13. Kỷ niệm về Hồ Chí Minh (Lise London)	107

14. "Con đường đi tới một chân lý càng khó thì khi
đi tới chân lý đó, người ta càng tin tưởng"
(Nguyễn Mạnh Tường) 118
15. Bác Hồ và nước Mỹ (Dương Trung Quốc) 127
16. Chủ tịch Hồ Chí Minh và nước Mỹ
(Dương Trung Quốc) 135
17. Vài mẫu chuyện về Bác Hồ và cụ Huỳnh
(Lưu Anh Rô) 140
18. Vài ký ức về Bác Hồ với giáo dục (Vũ Đình Hòe) 150
19. Thư của Nguyễn Ái Quốc gửi Ban Thư ký bộ phương
Đông Quốc tế Cộng sản năm 1931 (Nguyễn Ái Quốc)
(Nguyễn Văn Khoan. St) 156
20. Nguyễn Ái Quốc với Quốc tế cộng sản qua lưu trữ
của Quốc tế Cộng sản (Sophie Quinn-Judge)
(Lê Đỗ Huy dịch) 164
21. Tên gọi Hồ Chí Minh có từ bao giờ?
(Phạm Quý Thích) 172
22. Tư tưởng pháp quyền của Hồ Chí Minh
(Vũ Đình Hòe) 178
23. Hồ Chí Minh đã tiếp thu học thuyết Mác như thế nào?
(Hoàng Văn Lân) 182
24. Không gian tư tưởng đạo đức Hồ Chí Minh
(Hà Thúc Minh) 193
25. Vài chi tiết thú vị về Bác Hồ qua một cuốn sách
(Minh Chi) 198
26. "Hồ Chí Minh hiền hòa và tỉnh thức"
(Đào Xuân Quý) 202
27. Nguyễn Ái Quốc và Vaillant Couturier
(Đỗ Quang Hưng) 208

28. Chúng tôi cũng “sùng bái” Hồ Chí Minh
(Hong Tả Quân) (Nguyễn Đại dịch) 211
29. Hồ Chí Minh nghĩ về khả năng cách mạng của
giai cấp tiểu tư sản Việt Nam (Dương Văn Khoa) 216
30. Hành trình trở lại Việt Bắc của Chủ tịch Hồ Chí Minh
(Trần Tiệu) 222
31. Từ ba chủ nghĩa của Tôn Trung Sơn đến ba tiêu ngữ
của Hồ Chí Minh (Chương Thâu). 225
32. Hồ Chí Minh với động lực của cách mạng Việt Nam
(Vũ Đình Hòe) 233
33. Gặp gỡ với Việt Nam (Raymond Aubrac)
(Đào Hùng trích dịch) 244
34. Nguyễn Ái Quốc – Hồ Chí Minh nhận xét của những
người cùng thời (Đặng Hòa) 252
35. Bác Hồ gặp các sĩ quan tù binh Pháp tại chiến dịch
Biên giới 1950 (Hoàng Thế Dũng) 258
36. Hồ Chí Minh hiện thân của văn hóa hòa bình
(Song Thành) 267
37. Bác Hồ dự đoán về “trận cuối cùng” kết thúc thắng lợi
cuộc kháng chiến chống Pháp (Nguyễn Minh Đức) 276
38. Những hiện vật liên quan đến Nguyễn Ái Quốc lưu
giữ tại Pháp (Đình Quang Hải) 282
39. Những ngày theo Bác (Triệu Hồng Thắng)
(Nguyễn Thị Bích Thủy st) 284
40. Bác Hồ với cuộc Tổng tuyển cử đầu tiên (Vũ Kỳ) 300
41. Người dân Sài Gòn với Bác Hồ (Hoàng Chí Hiếu) 306
42. Chủ tịch Hồ Chí Minh nói về tính cách người Sài Gòn
(Hoàng Trang) 310
43. Chủ tịch Hồ Chí Minh và kỳ họp thứ hai Quốc hội
đầu tiên (Đình Mạnh Thoại) 314

44. Chủ tịch Hồ Chí Minh tận tâm vì hòa bình - tư tưởng của Đức Phật (Lê Cường) 317
45. Bác Hồ và ông vua H'Mông ở Đồng Văn (Nguyễn Tuấn Liêu) 325
46. Bác Hồ với đồng bào dân tộc Tây Nguyên (Đông Hải) 330
47. Hành trình của “ Nhật ký trong tù ” (Hoàng Diên) 336
48. Chủ tịch Hồ Chí Minh đến thăm những người lao động Việt Nam ở Marseille (Đặng Văn Long) 342
49. Hồ Chí Minh góp phần hòa giải mâu thuẫn Trung – Xô (Đặng Thành Đạt) 345
50. Bác Hồ trong trái tim của nhà thơ Trung Quốc (Hồ Sĩ Hiệp) 349
51. Hồ Chí Minh thoát hiểm ở Quảng Tây (Đường Vĩ Sâm) 355
52. Bác Hồ với câu đối (Hữu Tuấn) 358
53. Bác Hồ ở Phi Chịt, Thái Lan (Ngô Vĩnh Bao) 362
54. Xiêng Vang nhớ Bác (Vũ Toàn) 366
55. Khu lưu niệm Bác Hồ ở Nong On tỉnh U đon, Thái Lan (Ngô Vĩnh Bao) 369
56. Hồ Chí Minh, người đặt viên gạch xây dựng tình hữu nghị Việt Nam – Thái Lan hôm nay (Ngô Vĩnh Bao) 373
57. Suy ngẫm về *Di chúc* của Chủ tịch Hồ Chí Minh (Tương Lai) 381
58. Hồi ức về cha tôi (Stefan – Hồ Chí Dũng) (Nguyễn Văn Thái dịch) 394
59. Chủ tịch Hồ Chí Minh với Raoul Salan (Phạm Quang Trung st) 400
60. Tâm tình về cụ Hồ (Trần Văn Giàu) 405
61. Cụ Hồ (Hoàng Đạo Thúy) 414

NHÀ XUẤT BẢN THỜI ĐẠI
B15, Lô 2, Mỹ Đình 1, Từ Liêm, Hà Nội
Tel: 04.62872617 – Fax: 04.62871730



HỒ CHÍ MINH – NGƯỜI MANG LẠI ÁNH SÁNG

Chịu trách nhiệm xuất bản:
VŨ VĂN HỢP

Biên tập: **HỒ MINH TRÍ**
Sửa bản in: **MINH CHÂU, LÃ TRANG**
Trình bày bìa: **MAI QUẾ VŨ**
Vi tính: **KHÁNH CHI**

In 1.000 cuốn, khổ 16x24cm
Tại Công ty TNHH In và TM Thuận Phát
Số đăng ký kế hoạch xuất bản: 339-2011/CXB/35-08/TĐ
Ký ngày 24/11/2011
In xong và nộp lưu chiểu năm 2011.